



פֿאָרָאיִינְגּ טֿעַטְּמֶעְרְ-קְרִיּוֹן א. ג. דּוֹד  
הָעֲרֵמָן בְּיַיְדָעָרְ קְדִימָה

שְׁבַת, דַעַם 22 טַן נָאוּוּמְבָעָר 1947

קְדִימָה - זָאַל

# = פֿיַיְעָרְלַעֲבָר = אָפְשִׂיְיד - כָּאנְצָעָרָט - צָו -

יַעֲקֹב זְוִיִּסְלִיזִים  
אָפְפָאָר פּוֹן אַוִיסְטְּרָאַלְיעַ.



בְּאַטְיוֹלִיקְטָע :

רָחֵל הָאַלְצָעָר - מִילָא זְוִיִּסְלִיז  
יַעֲקֹב זְוִיִּסְלִיז - מִשָּׁה פָּאַטְאַשְּׁינְסְקִי

# פְּרָאָגָרָם

## I טייל.

וועלט-פֶּאָלָק, יַדְן — מֵלֵךְ רָאוּוִיטֵשׁ . . . רָחֵל הַאַלְצָעָר, יַעֲקֹב וּוּוִיסְלִין  
 טְרוּרְפָּה-פֶּסֶול — מֹשֶׁה בְּרָאָדָרְזִיאָן. מֹזְזִיק: ה. קָאָן מֹשֶׁה פָּאַטָּאשְׁינְסְקִי  
 חַתּוֹנָה — א. לֹזְצָקוֹ . . . מֹשֶׁה פָּאַטָּאשְׁינְסְקִי  
 וּוֹאָס אַמְּכָעָדְרָצְיוּלְט — א. רָאנְטֵשׁ . . . מִילָּא וּוּוִיסְלִין  
 חָרָא — י. פָּאַפְּעָרְנִיקָאָוּ . . . " . . . " . . .  
 יַדְרִישׁ לְאָנָר — ה. לִיְוִוִּיךְ . . . יַעֲקֹב וּוּוִיסְלִין  
 אָנוּזָעָר פְּרִיד — יַעֲקֹב גָּלָאָטְשָׁטִין . . . " . . .  
 וּוּלְטְ-בּוּרְק — " . . . " . . .  
 אַיךְ וּוֹאָרְט אַוִּיחָאָטָאָג — יִצְחָק בְּעָרְלִינְעָר . . .  
 נַאֲכָקְלָאָנְגָּעָן צָו בִּיְנָאָכְט אַוִּיפָּן אַלְטָן מָאָרָק — אַהֲרָן צִוְּטָלִין "

## ה פָּסְקָה

## II טייל.

שְׁבַתְ-גּוֹי — ג. פְּרָץ. ס' שְׁפִילְן: מֹשֶׁה פָּאַטָּאשְׁינְסְקִי  
 זָכָן וּוֹאָס מַעַן מוֹזְפָּאָרְגָּעָסְן — מֹשֶׁה שִׁימָעָל . . . רָחֵל הַאַלְצָעָר  
 פְּרָאָגְמָעָנְטָן פָּוּן „נָה פָּאָנְדָּרָעָ“ — ג. שְׁנִיאָאָר . . . " . . .  
 אַוִּיפָּן וּוֹעָג שְׁטוּיָה אַבְוִים — אַיצְיָק מַאָנְגָּעָר . . . מֹשֶׁה פָּאַטָּאשְׁינְסְקִי  
 יַדְיָשָׁע נַעַמָּעָן, פָּאָקָלָאָר . . . " . . .  
 נַוִּיסִים — י. קָאָטְלָאָר . . . " . . .  
 עָר אָוָן זִי — א. לֹזְצָקוֹ . . . מִילָּא וּוּוִיסְלִין, מֹשֶׁה פָּאַטָּאשְׁינְסְקִי  
 בָּאַלְיָדְקָט אַפְּרָוִי — אַכְרָהָם רְיוּזָעָן . . . יַעֲקֹב וּוּוִיסְלִין  
 אַשְׁרָעָקָלָעָךְ וּוֹאָרָט — אַיצְיָק פָּעָפָעָר . . . " . . .  
 מַאְנָאָלָאָג אִין פְּלִיְינָעָם יַדְרִישׁ — אַהֲרָן צִוְּטָלִין . . . "

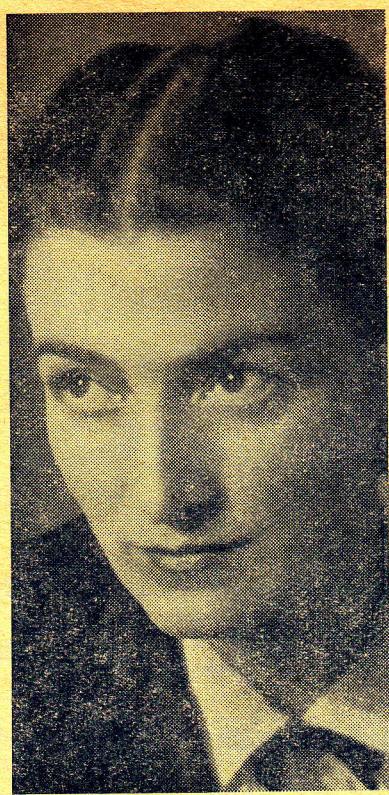
## III טייל.

אָפְשִׁילְדָעָרְנוֹנְגָּעָן פָּוּן יַעֲקֹב וּוּוִיסְלִין'ס מַעְטִיקִוִּיט — דָּעַלְעִגְוִרְטָעָ פָּוּן:  
 טְעַאָטְעָרְקָרְיִיָּן, „קְדִימָה“, י. ל. פְּרָץ אָוָן שְׁלוֹם עַלְיכָם שְׁזָלָן, „וַיּוֹאָ“,  
 „אוֹפְבּוֹי“, „אוֹיְסְטָרָאַלִישָׁע יַדְיָשָׁע נִיּוּם“, קְוָלְטוֹר - אָפְטְיוֹל בְּיִם  
 „בִּיאַלִּיםְטָאָקָעָר צָעַנְטָר“ א. אָנָד.

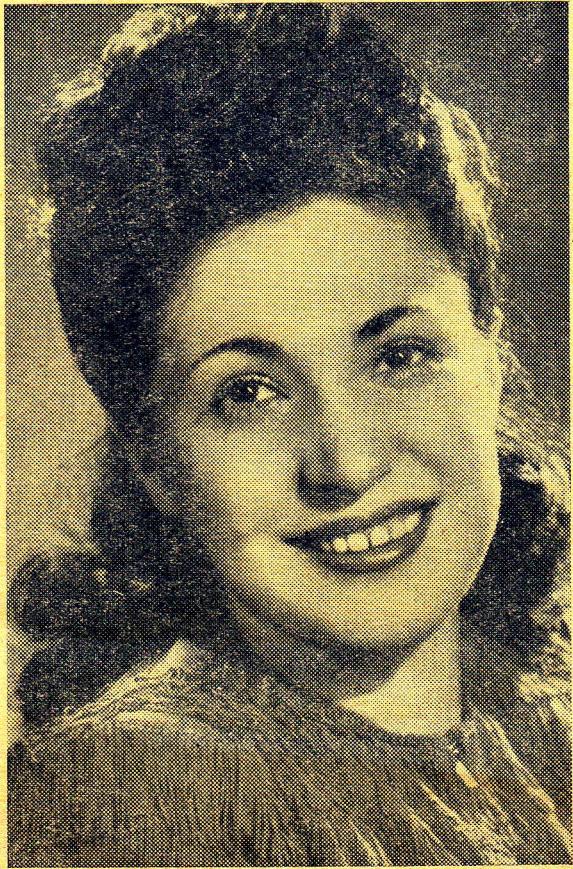
## דָּאָס אָפְשִׁיְדְ-וּוֹאָרְט פָּוּן יַעֲקֹב וּוּוִיסְלִין.

בָּאָרוּצָעָר: יַעֲקֹב גִּינְטָעָר. סְדָר פָּוּן פְּרָאָגָרָם: יִאָשָׁא שָׁעָר.  
 בְּיִם קְלָאָוִיר: מְרוּם רָאָכְלִין.

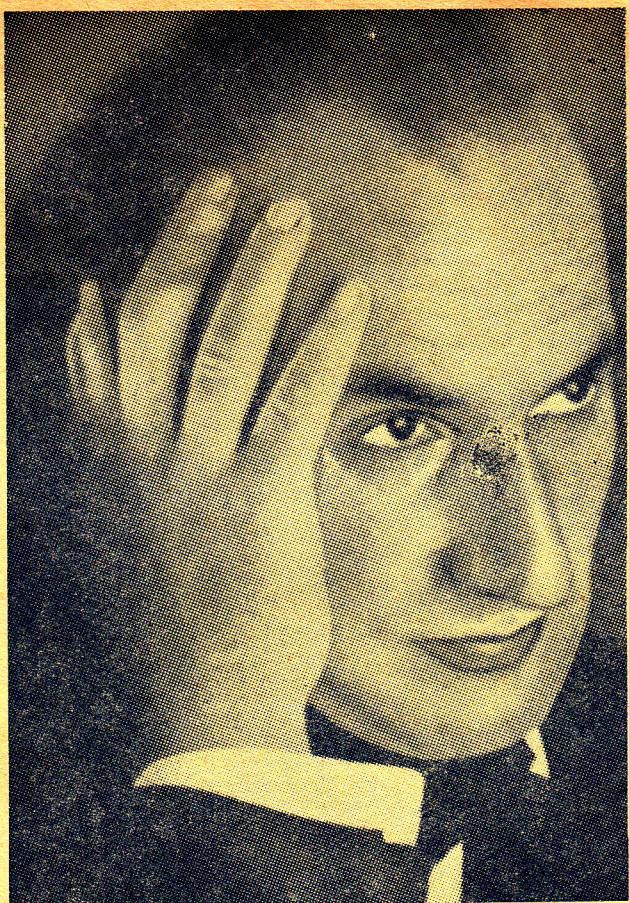
יעֲקֹב וּוּוִיסְלִין פָּאָרְט אַפְּמָאָנְטִיק, דָּעַם 24 תְּנָן נָזְעָמְבָעָר. 6.30 אַיּוֹנָת,  
 מִיטָּן „סְפִירִים אַפְּפָרָגְרָעָם“.



רחל האלצער



מילא וויסלזון



יעקב ווייזלוי



משה פאטצ'ינסקי